

# LIA LEIPZIG INTERNATIONAL ART PROGRAMME



Report 2013

## Content:

### GROUP SHOWS:

1. January Gallery Tour: “Rethinking Space“.....	3
2. Spring Gallery Tour: “Spring Show“.....	4
3. “Summer Show“.....	5
4. Autumn Gallery Tour: “New Space-New Vision“.....	6
5. Winter Gallery Tour: “Space for Change“.....	7

### SPECIAL PROJECTS:

1. LIA Solo Show Berlin “Aika Furukawa - Interlinking Moments“.....	8
2. German-French Exhibition “Das Paradies ist nebenan“.....	9
3. Group Show “Space LAB“.....	10
4. Guest Exhibition “Transition“.....	11
Guest critics and studio visits in 2013.....	12
LIA activities.....	13
LIA sponsors and partners 2013.....	14
International press.....	15
Article “Süddeutsche Zeitung“ .....	16

## 23 LIA-residents from 16 countries 2013:

Darryn Ansted (Australia)  
Mitja Ficko (Slovenia)  
Aika Furukawa (Japan)  
Irene Wellm (Australia)  
Sophia Janatti (Netherlands)  
Samuel Vanderveken (Belgium)  
Jérôme Zonder (France)  
Krista Smith (Canada/USA)  
Alicia Brown (Jamaica/USA)  
Shangkai Kevin Yu (Taiwan/USA)  
Tim Buckley (USA)  
Barbara Cartier (Argentina)  
Bianca Tainsh (Australia)  
Tamari Khmiadashvili (Georgia)  
Hyeja Kim (Korea)  
Bianca Tainsh (Australia)  
Ivan Gorshkov (Russia)  
Ilja Dolgov (Russia)  
Nikolaj Alekseev (Russia)  
Kirill Garshin (Russia)  
Stephanie Pooley (Chile)  
David Ralph (Australia)  
Maja Sofranac (Montenegro)  
Jordan Pemberton (USA)

# January Gallery Tour

## Group Show “Rethinking Space“

“Rethinking Space“ was dedicated to the theme “space“ and was opened by Marko Štucin (III. Secretary of State, Embassy of the Republic of Slovenia). Eight international artists: Samuel Vanderveken (Belgium), Mitja Ficko (Slovenia), Sophia Janatti (The Netherlands/ Mondrian Foundation), Darryn Ansted (Australia), Jérôme Zonder (France), Irene Wellm (Australia/ Australia Council for the Arts), Aika Furukawa (Japan/ Japanese Agency for Cultural Affairs) and Zeke Decker (USA/ School of Visual Arts New York) were participating in the show. LIA-resident Dr. Darryn Ansted (Head of the Painting Department, University of Perth) gave a lecture on “Gerhard Richter“. Mateja Gorjup, professional folk singer, gave a live performance on Slovenian songs. The guided tour was given by curator Anna-Louise Rolland.



Marko Štucin (III. Secretary of State, Embassy of the Republic of Slovenia Berlin) giving the opening speech



Dr. Darryn Ansted (University of Perth, Head of the Painting Department)



In the studio of Aika Furukawa (Japan)



Marko Štucin (III. Secretary of State, Embassy of the Republic of Slovenia Berlin), Anna-Louise Rolland (LIA Director), artist Mitja Ficko, Mateja Gorjup (singer) and representatives of Gallery ZINK Berlin



During the guided tour with curator Anna-Louise Rolland in the studio of Sophia Janatti (Netherlands, Mondrian Foundation)



Zeke Decker (New York City, School of Visual Arts) in his studio



## Spring Gallery Tour

# “Spring Show“ & Mendelssohn Music Salon

International awardees Irene Wellm (Australia Council for the Arts), Aika Furukawa (Japanese Agency for Cultural Affairs), Zeke Decker (School of Visual Arts New York City), Sophia Janatti (Mondrian Foundation) and Jérôme Zonder were exhibiting. The show was inaugurated by Dr. Marjorie Berthomier (Director of the Institut Français Leipzig). After the opening the guest concert by the Mendelssohn Music Salon took place. Carolina Eyck played theremin and Christopher Tarnow the piano.



Dr. Marjorie Berthomier (Director of the Institut Français Leipzig) giving the opening speech



Curator Olga Vostretsova (GfZK), Translator Sonja Ganseforth and artist Aika Furukawa



Irene Wellm with the gallery owner from Munich



Jürgen Ernst, Director of the Mendelssohn House, Leipzig giving a speech



Anna-Louise Rolland is giving a guided tour



Carolina Eyck playing theremin and Christopher Tarnow the piano

## Summer SHOW

# “Summer Show” of the New York Academy of Art

The awardees of the New York Academy of Art: Krista Smith, Alicia Brown, Tim Buckley, and Shangkai Kevin Yu as well as Barbara Cartier (Argentina), Bianca Tainsh (Australia) and Aika Furukawa (Japan, Japanese Agency for Cultural Affairs) exhibited their works created during their residency period in Leipzig. A jazz concert by Paul Lapp and Vincent Bababnoutilabo from the University of Music and Theatre Leipzig took place. Teta Maria Moehs (Acting Principal Officer of the U.S. Consulate General Leipzig), Eileen Guggenheim and Russell Wilkinson (New York Academy of Art) attended generously the opening.



Alicia Brown introducing her work



Tim Buckley, Shangkai Kevin Yu, Krista Smith, Alicia Brown from New York Academy of Art



Anna-Louise Rolland giving a guided tour through the exhibition



Students of the New York Academy of Art, Teta Maria Moehs (Acting Principal Officer of the U.S. Consulate General Leipzig), Eileen Guggenheim and Russell Wilkinson (New York Academy of Art) as well as Anna-Louise Rolland and Kristina Semenova (LIA)



A jazz concert by Paul Lapp and Vincent Bababnoutilabo



## September Gallery Tour

# Group Show “*New Space - New Vision*“

LIA invited the young Center for Contemporary Art from Voronezh/ Russia, represented by Nikolay Alekseev, Ivan Gorshkov, Ilya Dolgov and Kirill Garshin, to take part in the residency programme and introduce themselves to the art community associated with the Spinnerei. The Australian artist Bianca Tainsh, Georgian artist Tamari Khmiadashvili (awardee of the Tbilisi State Academy of Art) and Hyeja Kim from South Korea (Arts Council Korea) as well as Aika Furukawa from Japan (Japanese Agency for Cultural Affairs) participated in the exhibition. The group show was inaugurated by Council Margarita Gorelikova from the General Consulate of the Russian Federation in Leipzig. Gallery owner Volker Diel (Gallery DIEI, Berlin/Moscow), Russian curator Anastasija Shavlokhova, German-Russian Poetry Group Butterbrot as well as Russian curator Olga Vostretsova (GfZK) attended the opening.



Kristina Semenova (LIA) giving an opening speech for Council Margarita Gorelikova from the General Consulate of the Russian Federation in Leipzig



Artists Ivan Gorshkov, Kirill Garshin and Kristina Semenova (LIA) with Gerd Harry Lybke Gallery EIGEN + ART



Art mediation: International School Leipzig visiting LIA



Gallery owner Volker Diel (Berlin/Moscow) and Russian curator Anastasija Shavlokhova in Gorshkov's Studio



Hilario Galguera (Gallery Hilario Galguera Mexico) on a guided tour through the studios



Prof. Dr. Ulrich Johannes Schneider (Director University Library Leipzig) and Heiko Pollmeier in Hyeja's studio

**Winter  
group  
Show**

# Group Show “*Space for Change*“

Voronezh, Seoul, Santiago de Chile, Podgorica, Melbourne

International artists Ivan Gorshkov (Russia), Stephanie Pooley (Chile), David Ralph (Australia/ Australia Council for the Arts), Irene Wellm (Australia) as well as Maja Sofranac (Montenegro/ Cultural Ministry of Montenegro and European Cultural Foundation) exhibited their works. Prof. Alba D’Urbano (Academy of Visual Arts) visited as professional art critic beforehand.



Guided tour by Anna-Louise Rolland



In the studio of Maja Sofranac with Prof. Alba D’Urbano (Academy of Visual Arts)



In Maja Sofranac’s studio



David Ralph in his studio



Pooley in conversation with Cheryl Shepard



Prof. Ulrich Johannes Schneider (Director University Library Leipzig), Heiko Pollmeier, Dr. Harald Homann (Institute of Cultural Studies University of Leipzig), Anna-Louise Rolland (LIA) in conversation with Yoshiharu Kitajima (Jetro)



# SPECIAL PROJECTS 2013

## LIA SOLO Berlin

### LIA Solo Show Berlin: “*Aika Furukawa - Interlinking moments*”

“Interlinking moments” exhibited works of Aika’s one year stay in the residency programme LIA. The presentation of textiles is the main component of Furukawa’s work. In her paintings she explores the diverse form of drapery by randomly throwing cloth down. “Everyone changes clothes daily and throws it carelessly into a corner or puts it together neatly. This creates interesting compositions accidentally or intentionally. Furthermore the presentation of the draping of fabrics and clothes is an important part of European art history. It does not only serve the exact temporal identification of art works, but also allows the painter or the sculptor to present his abilities.” (text Maximilian Rauschenbach)



Anna-Louise Rolland in conversation with Freiherr von Maltzahn (DGAP - German Association for Foreign Policy) and Silke Rieken (German Foreign Ministry)



Frank Berger, Leipzig in conversation with Aika Furukawa and Anna-Louise Rolland



Anna-Louise Rolland in conversation with Peter Hahn, Freiherr von Maltzahn (DGAP - German Association for Foreign Policy) and Silke Rieken (German Foreign Ministry)



## Partner Project

# *“Das Paradis ist nebenan / Le Paradis est à côté“*

On the occasion of the 50th Anniversary of the Franco-German Treaty of Friendship, LIA-Leipzig International Art Programme, the residency programme of the Franco-German network Fugitif and the art space Westpol a.i.r presented the mutual exhibition “Das Paradies ist nebenan”. The selected German and French artists worked for three months on the project in pairs. Kristina Semenova curated the works by LIA-resident Jérôme Zonder (FR) and Stefan Guggisberg (CH/DE). In the exhibition they presented either already existing or newly created works in reference to each other. The students of the high school Wiprecht Groitzsch have accompanied the artists during the process and presented a documentary about it, which is a reflection on the experience gained during the art mediation process. The project was coordinated and curated by Marlène Perronet (Akademie Schloss Solitude) and Kristina Semenova (LIA).



Kristina Semenova (LIA) and Marlène Perronet giving the opening speech in Westpol



Exhibition view



Irene Wellm and Aika Furukawa attending opening



LIA-residents Zeke Decker and Jérôme Zonder



Art mediation with the students of the high school Wiprecht Groitzsch

PARTNER  
PROJECT  
MITOST  
FESTIVAL  
2013

# “SPACE LAB“

LIA became partner of 11th international MitOST Festival 2013. Kristina Semenova curated the exhibition Space LAB where several LIA residents took part in: Ivan Gorshkov (RU), Ilja Dolgov (RU), Nikolaj Alekseev (RU), Kirill Garshin (RU) and Tamari Khmiadashvili from Georgia as well as LIA former resident and performance artist Sarina Scheidegger from Switzerland. The opening speech was held by Bertram Schulze (Director Spinnerei Leipzig) and Darius Polok (Head of MitOst e.V.) Also the discussion “Making Space for Change“ took place in LIA. Sophia Lapiashvili, curator of the artist residency GEOAIR in Tbilisi and its founder Sophia Tabatadze were giving lectures about the transformation of public space in Tbilisi.



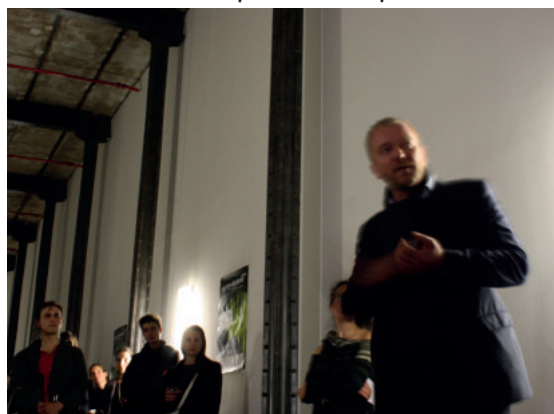
All art works were placed in off Spinnerei locations such as hallways and courtyards



Ivan Gorshkov`s “Jardin de Paradi“



Performance by Miryana Todorova



Bertram Schulze (Director of the Spinnerei) giving the opening speech



Curator Kristina Semenova with artists from Voronezh, Russia



Finissage



# Leipzig Liest in LIA

## GUEST EXHIBITION “*TRANSITION*“ Gallery Manière Noire (printmaking Studio and gallery, Berlin)

Transition was an exhibition of works on paper and artists' books presented at LIA (Leipzig International Art Programme) parallel to the Leipzig Book Fair 2013. It was a show organized by Majla Zeneli (Gallery Manière Noire Berlin) and Anna-Louise Rolland (LIA). Fifty local and international artists were invited to participate with one large piece of work or with a series of smaller works. The whole exhibition was perceived as a screening of changing processes globally, abstract works were set in dialogue with figurative ones and a conversation was intended between artists from different cultures and mindsets.



Gallery owner Majla Zeneli and Jérôme Zonder



Curator Majla Zeneli giving a guided tour



Anna-Louise Rolland giving a guided tour



Mayor and representatives of the Cultural Department of Brno, Czech Republic, as visiting guests in LIA



Leipzig Liest in LIA: Thomas J. Hauck and José F.A. Oliver



Artist book of the exhibition

Guest Critics and Studio Visits



Prof. Heribert Ottersbach



Margret Hoppe



Sebastian Burger



Gerd Harry Lybke



Wolfram Ebersbach



Steven Black



Gudrun Petersdorf



Hassam Haddad



Jochen Plogsties



Johannes Rochhausen



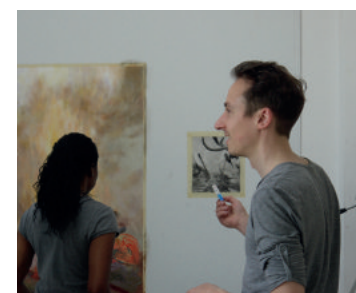
Tilo Baumgärtel



Prof. Alba d'Urbano



Titus Schade



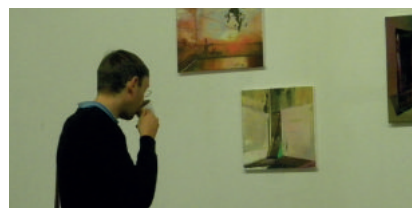
Stefan Guggisberg



Sven Braun



Thomas Simon



Christian Herzig



Maria and Vlado Ondrej



Emanuel Mathias

Special thanks to all artists, gallery owners and art critics from Leipzig and Berlin for having time for us!



# LIA-Artist`s Activities



Berlin excursion and visit of Mitja Ficko`s solo show at Gallery Zink



Skiing all together



Mayor of Aschersleben Andreas Michelmann on a guided tour with Gallery „Eigen + Art“



Guided tour in Villa Tübke



Russian Consul General Leipzig Wiacheslaw Anatoljewitsch Logutow visiting Russian artists in LIA



Jim Whiting gives a tour for LIA-residents in Bimbo Town



Trip to Berlin, guided tour by Anna-Louise Rolland



Cheryl Shepard and Sophia Lapiashvili (GEOAIR residency Tbilisi) at a LIA gathering



Kristina Semenova guides NCCA National Center for Contemporary Art Russia/ Nizhnij Novgorod in LIA

# Special thanks to all LIA supporters 2013

main partner



**Stadt Leipzig**

Referat Internationale  
Zusammenarbeit



**Stadt Leipzig**

Kulturamt



School of  
VISUAL ARTS

**Spinnererei**  
from cotton to culture



MENDELSSOHN-HAUS  
LEIPZIG



European Cultural Foundation



**文化庁**  
AGENCY FOR CULTURAL AFFAIRS

**M**

mondriaan  
fund



NATIONAL SOCIETY  
OF ARTS & LETTERS



VLADA CRNE GORE  
Ministarstvo kulture



Tbilisi State Academy of Arts



Australian Government



Australia Council  
for the Arts

**MitOst**



Botschaft  
der Republik Slowenien



**INSTITUT  
FRANÇAIS**

LEIPZIG



Arts Council Korea



**geoa1r**  
Organising international exchange in the field of art and  
design between Tbilisi Georgia and the rest of the world.



manière noire  
Druckwerkstatt und Galerie

Воронежский ЦСИ  
центр современного искусства, воронеж

ubl Universitätsbibliothek Leipzig





# PRESS

2013-12-04 Süddeutsche Zeitung: Sterneküche im Stromhäuschen

2013-11-04 downtown.ru: What artists from Voronezh did in Germany (in Russian)

2013-10-03 ZDF: Das neue Leipzig

2013-09-25 MitOst Festival Blog: Werkstattbesuch in LIA

2013-09-23 LVZ: Schwere Wahl, hohe Beteiligung

2013-08-16 artileipzig.de: Textilarchitektur aus dem fernen Osten

2013-08-08 infovoronezh.ru: Artists from Voronezh in LIA

2013-08-08 Cultura: Voronezh Artists in Leipzig (in Russian)

2013-05-06 LVZ: Alle Farben des Frühlings

2013-05-03 LVZ: Überdosis Kunst

2013-04-23 LVZ: Das Atelier als WG auf Zeit

2013-03-10 To4ka Treff: Schulter an Schulter mit Künstlern-Programmkoordinatorin

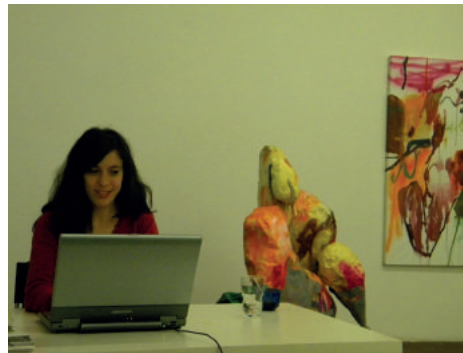
2013-03-17 Artberlin: Vernissage Transition LIA – Arbeiten auf Papier

2013-01-14 LVZ: Wundertüte der Kunsterzeugung

All press articles, audios and videos can be downloaded at: [www.liap.eu](http://www.liap.eu)

**We would like to thank all interns 2013 in LIA:**

Christina Papageorgiou



**Maximilian Rauschenbach**

**Mareike Begner**

**Lars Weitermeier**

**Oihane Schmutte**

**Christina Papageorgiou**

**Kind regards,**

**Anna-Louise Rolland director/curator**

**Kristina Semenova, programme coordinator/artist support**

# Süddeutsche Zeitung über die Spinnerei und LIA

4th of December

## Sterneküche im Stromhäuschen

In den vergangenen Jahren hat sich Leipzigs alte Baumwollspinnerei zum Kreativzentrum der Stadt entwickelt – für die Zukunft hat Betreiber Bertram Schultze bereits Pläne

Das Treffen war eigentlich in seinem Büro geplant. Aber Bertram Schultze jagt einen gleich hinaus auf den Hof mit den roten Ziegelhäusern und den Schornsteinen, treppauf und treppab durch die alten Fabrikhallen. Überall dorthin, wo man sich das beste Bild machen kann von der Kunststadt Leipzig im Allgemeinen und der Alten Baumwollspinnerei im Besonderen. Bertram Schultze trägt Cordhose und Fünftagebart, um den Hals einen Karoschal, und am V-Kragen seines grünen Pullovers klemmt eine Ray-Ban-Sonnenbrille. Auf dem Gelände der Baumwollspinnerei herrscht rohe Industrie-Romantik, auch wenn Schultze diesen Begriff nicht mag: „Ich weiß nicht, ob es Romantik ist, aber das Thema Industrie und Fabrik spielt schon eine wichtige Rolle für die Disziplin eines Künstlers. Man kommt schließlich hierher, um zu arbeiten.“

Hart gearbeitet wurde hier schon vor mehr als 100 Jahren. Die Baumwollspinnerei galt mit sechs Hektar Produktionsfläche, mit 240.000 Spindeln und Tausenden Arbeitern als die größte in Europa. Mit dem Mauerfall endete die Baumwollproduktion, und die Künstler hielten Einzug in die Ziegelhäuser. Als einer der ersten richtete sich 1993 der damals noch unbekannt Maler Neo Rauch ein Atelier in der Baumwollspinnerei am Westrand Leipzigs ein. Bertram Schultze ist seit 2001 Geschäftsführer der Verwaltungsgesellschaft und maßgeblich verantwortlich für die Entwicklung der Industriebrache zum international geachteten Kunststandort. Heute gibt es auf dem Areal ein Dutzend Galerien und rund 100 Maler, Modedesigner, Architekten, Drucker und andere Künstler.

Besonders international geht es in der sogenannten Künstlerresidenz zu, einer Fabriketage mit 250 Quadratmetern Fläche. Dort arbeiten junge Kreative aus verschiedenen Ländern. Jedes Jahr lädt die Baumwollspinnerei 25 Künstler für drei bis sechs Monate nach Leipzig ein, um Projekte zu verwirklichen und sich mit anderen Künstlern auszutauschen. Eine von ihnen ist Maja Sofranac aus Montenegro, die in ihrem Atelier nicht nur malt, sondern auch schläft. An den meterhohen Wänden hängen überdimensionale Zeichnungen menschlicher Körper, in der Ecke des Raumes steht ein schmales Holzbett, davor Maja Sofranacs Schuhe. „Ich würde gerne länger hier bleiben“, sagt die 27-Jährige,

„man hat hier einfach perfekte Arbeitsbedingungen.“ Die Sache mit den Arbeitsbedingungen ist in jüngster Zeit aber schwieriger geworden. Seit internationale Zeitungen wie der britische Guardian die Spinnerei als „hottest place on earth“ preisen, drängen immer mehr Besucher auf das Gelände, für

wollspinnerei. Wenn Rauch ausstellt, kommen am Wochenende bis zu 40.000 Besucher auf das Gelände in Leipzig-Plagwitz. Den Ansturm der Kunsttouristen will Bertram Schultze von der Stadt Leipzig in Zukunft noch stärker gewürdigt wissen und hat touristische Förder-



Bertram Schultze ist einer der Gründer der „Spinnerei“. Maja Sofranac lebt und arbeitet für begrenzte Zeit in der Künstlerresidenz. Hier findet sie perfekte Arbeitsbedingungen.

Fotos (2): Hrushchak

die Künstler wird es schwieriger, in Ruhe zu arbeiten. „Die Leute nervt es, wenn es ständig an der Tür klopft“, sagt Bertram Schultze, der trotzdem am Konzept der offenen Türen festhalten will. Bertram Schultze steht jetzt wieder auf dem Hof, raucht eine Zigarette, und blickt durch ein scheinbenloses Fenster in ein kleines Ziegelhäuschen hinein. Noch steht es leer, aber der Verwaltungschef hat Pläne: „Da will ich das beste Restaurant der Stadt rein machen“, sagt Schultze, der sich wegen solcher Vorhaben manchmal Kritik anhören muss.

Der Wegbereiter der „Leipziger Schule“, Maler Neo Rauch, ist nach wie vor das größte Zugpferd der Baum-

mittel beantragt. „Nicht um Gewinn zu machen“, sagt er, „sondern um das Bestehende zu erhalten.“

„Konservieren statt sanieren“, nennt Schultze seinen Plan und sagt: „Die Aufmerksamkeit, die uns gerade zuteil wird, wollen wir nutzen, um noch mehr interessante Künstler hier zu verorten.“ Die Liste der Künstler, die sich um ein Atelier bewerben, ist lang. Wer letztlich eine Werkstatt bekommt, entscheidet ganz allein Bertram Schultze. Dass er sich damit nicht nur Freunde macht, ist ihm bewusst: „Das nehme ich auf mich. Mit so einem Projekt“, sagt Schultze, „polarisierst du eh.“

Andreas Glas



# LIA LEIPZIG INTERNATIONAL ART PROGRAMME

## HAPPY NEW YEAR 2014!



Winter Spinnerei Gallery Tour 2014

**Group show “ASTEROID“**

**Opening**

11th January at 3 pm with the Australian Embassy Berlin